FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Dist. 154
Enu. 28

Province de Québec — District No. 154 Chicoutimi Saguenay — S. District No. 25 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Ste Etienne de la Baie — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Ls Langevin — {Enumerator. / Recenseur.} 13 & 14 juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					IN
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number (if in township or parish). Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	If single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in drug store," "in office," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for persons at College, Convent or University.)	Blind.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIR
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner ou la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une fabrique de drogues," "dans un bureau," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à tout autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de tout emploi supplémentaire ou de tout métier autre que le principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance (cents par année).	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 (pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.)	Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Lavoie Ludia	Ste Brune	F	Head	C	Juillet	1867	43	Canada			Canadienne	Canadienne	Catholique	Cultivateur																				
2		" Annie	"	F	Wife	C	Janvier	1869	42	"			"	"	"																					
3		" Thomas Elmo	"	M	Son	C	Avril	1901	10	"			"	"	"																					
4		Bourg Frank	"	M	Son-in-law	C	Janvier	1883	28	"			"	"	"	Cultivateur																				
5	57	58	Lapointe Pierre	"	M	Chef	M	Juin	1863	47	"			"	"	"	Cultivateur																				
6			Lapointe Anna	"	F	Epouse	M	Déc	1868	42	"			"	"	"																					
7			Lapointe Ernest	"	M	Fils	C	Août	1890	17	"			"	"	"	Cultivateur																				
8			" Philippe	"	M	Fils	C	Juin	1895	16	"			"	"	"																					
9			" Arnold	"	M	Fils	C	Janv	1897	14	"			"	"	"																					
10			" Hervé	"	M	Fils	C	Janv	1899	12	"			"	"	"																					
11			" Marie Louise	"	F	Fille	C	Janv	1902	9	"			"	"	"																					
12			" Joseph	"	M	Fils	C	Déc	1903	6	"			"	"	"																					
13			" Irène	"	F	Fille	C	Août	1906	4	"			"	"	"																					
14			" Henri	"	M	Fils	C	Déc	1910	6 mois	"			"	"	"																					
15	59	60	Lemay Joseph	"	M	Chef	M	Juin	1877	34	"			"	"	"	Cultivateur	Journalier			Scierie		16		60		168										
16			Lemay Alfred	"	F	Epouse	M	Juin	1885	16	"			"	"	"																					
17			Lemay Lionel	"	M	Fils	C	Août	1903	8	"			"	"	"																					
18			" Adélaïde	"	F	Fille	C	Janv	1907	4	"			"	"	"																					
19			" Rose	"	M	Fils	C	Janv	1909	2	"			"	"	"																					
20			" Laura	"	M	Fils	C	Janv	1911	7 mois	"			"	"	"																					
21	60	61	Lemay Onésime	"	M	Chef	M	Août	1853	57	"			"	"	"	Journalier				Journalier		40		60		360										
22			Lemay Lucie	"	F	Epouse	M	Janv	1857	53	"			"	"	"																					
23			" Joseph	"	M	Fils	C	Janv	1894	17	"			"	"	"																					
24			" Casimir	"	M	Fils	C	Janv	1892	19	"			"	"	"	Cultivateur																				
25			" Edouard	"	M	Fils	C	Déc	1894	21	"			"	"	"	Journalier				Journalier		47		60		376										
26	59	61	L'abbé Lemaire	"	M	Chef	M	Janv	1884	27	"			"	"	"	Curé				Desservant																
27			Lemay Emélie	"	F	Epouse	M	Janv	1888	23	"			"	"	"	Cultivatrice				Cultivatrice																
28	60	62	Lemay Edmé	"	M	Chef	M	Janv	1857	54	"			"	"	"	Cultivateur																				
29			Lemay Emma	"	F	Epouse	M	Mai	1864	47	"			"	"	"	Ménagère																				
30			Lemay Philippe	"	M	Fils	C	Juin	1887	24	"			"	"	"	Cultivateur				Cultivateur		30	22	60	60	270	192									
31			" Elda	"	F	Fille	C	Janv	1893	18	"			"	"	"	Ménagère																				
32			" Jean Bte	"	M	Fils	C	Juin	1894	16	"			"	"	"	Cultivateur																				
33			" Armand	"	M	Fils	C	Janv	1897	14	"			"	"	"	Journalier						n.c.		60		200										
34			" Joseph	"	M	Fils	C	Sept	1903	7	"			"	"	"	Cultivateur																				
35	61	63	Bernard Henry	"	M	Chef	M	Mars	1880	30	"			"	"	"	Cultivateur																				
36			Lemay Madeleine	"	F	Epouse	M	Janv	1887	24	"			"	"	"	Ménagère																				
37	59		Lemay Alexandre	"	M	Fils	Cg.	Janv	1907	4	"			"	"	"							n.c.		60		468										
38			" Lionel	"	M	Fils	C	Janv	1909	2	"			"	"	"							n.c.		60		468										
39			" Arthur	"	M	Fils	C	Déc	1910	6 mois	"			"	"	"							n.c.		60		468										
40			" Emma	"	F	Fille	C	Janv	1896	15	"			"	"	"							n.c.		60		300										
41			" Edouard	"	M	Famille	C	Janvier	1907	3	"			"	"	"																					
42			" Marie Ange	"	F	Fille	C	Janv	1901	9	"			"	"	"																					
43			" Joseph	"	M	Fils	C	Janv	1902	9	"			"	"	"																					
44			" Edouard	"	M	Fils	C	Déc	1905	5	"			"	"	"																					
45			" Irène	"	F	Fille	C	Janv	1911	1	"			"	"	"																					
46			Lemay Francis	"	M	Garçon	M	Janvier	1830	80	"			"	"	"																					
47	62	64	Lemay Stanislas	"	M	Chef	M	Janvier	1857	54	"			"	"	"	Cultivateur																				
48			Lemay Louise	"	F	Epouse	M	Sept	1860	48	"			"	"	"	Ménagère																				
49			Lemay Charles	"	M	Fils	C	Août	1887	23	"			"	"	"	Contremaître	Cultivateur			Cultivateur		26	24	60	60	234	248									
50			" Alida	"	F	Fille	C	Janv	1891	19	"			"	"	"	Ménagère																				

50

50